LEGISLATION - Raad van State - WETGEVING
Coordination bureau

VVV. L.2275/2/V.

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

KONINKRIJK BELGIE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de la Santé publique et de la Famille, le 7 août 1951, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel assimilant la Croix-Rouge de Belgique à un service public en ce qui concerne l'application de la loi du 5 mars 1935 concernant les devoirs des fonctionnaires en temps de guerre, a donné en sa séance du 23 août 1951 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 7e Augustus 1951 door de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit strekkend tot het gelijkstellen van het Rode Kruis van België met een openbare dienst wat betreft de toepassing van de wet van 5 Maart 1935 betreffende de plichten der ambtenaren in oorlogstijd, heeft ter zitting van 23 Augustus 1951 het volgend advies gegeven :

Le Conseil d'Etat estime que le présent projet, qui ne fait d'ailleurs que reprendre une matière déjà traitée par un arrêté du Ministre de la Défense nationale du 15 juillet 1939, ne présente pas le caractère organique et réglementaire prévu par l'article 2, alinéa 2, de la loi du 23 décembre 1946. Son seul objet est d'appliquer à un organisme individuellement déterminé une situation juridique générale préexistante.

En conséquence, le projet ne doit pas être soumis à l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat.

- -

De Raad van State is van mening dat het onderhavige ontwerp, dat overigens slechts een hervatting is van een materie die reeds door een besluit van de Minister van Landsverdediging van 15 Juli 1939 is behandeld, niet het organiek en reglementair karakter heeft als bedoeld bij artikel 2, tweede lid, van de wet van 23 December 1946. Het ontwerp strekt alleen om op een individueel bepaalde instelling een vooraf bestaande algemene rechtstoestand toe te passen.

Derhalve moet het niet aan de afdeling wetgeving van de Raad van State voor advies worden voorgelegd.

La chambre était composée de

Messieurs : A. VRANCKX, conseiller d'Etat, président,

J. COYETTE, conseillers d'Etat,

G. HOLOYE, conseillers d'Etat,

J. VAUTHIER, assesseurs de la section de législation,

F. DUCHENE, assesseurs de la section de législation,

J. COOLEN, greffier adjoint, greffier,

De kamer was samengesteld uit

de Heren : A. VRANCKX, raadsheer van State, voorzitter,

J. COYETTE, raadsheren van State,

G. HOLOYE, raadsheren van State,

J. VAUTHIER, bijzitters van de afdeling wetgeving,

F. DUCHENE, bijzitters van de afdeling wetgeving,

J. COOLEN, adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. VRANCKX.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. VRANCKX.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) J. COOLEN.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signe) A. VRANCKX.

expédition délivrée à M. le Ministre de la Santé publique et de la Famille.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Volksgezondheid en van het Gezin.

Le 1951.

De 1951.

Le Greffier du Conseil d'Etat f.f.,

De w.n. Griffier van de Raad van State,

J. CYPRES,
Greffier adjoint,
Adjunct-griffier.